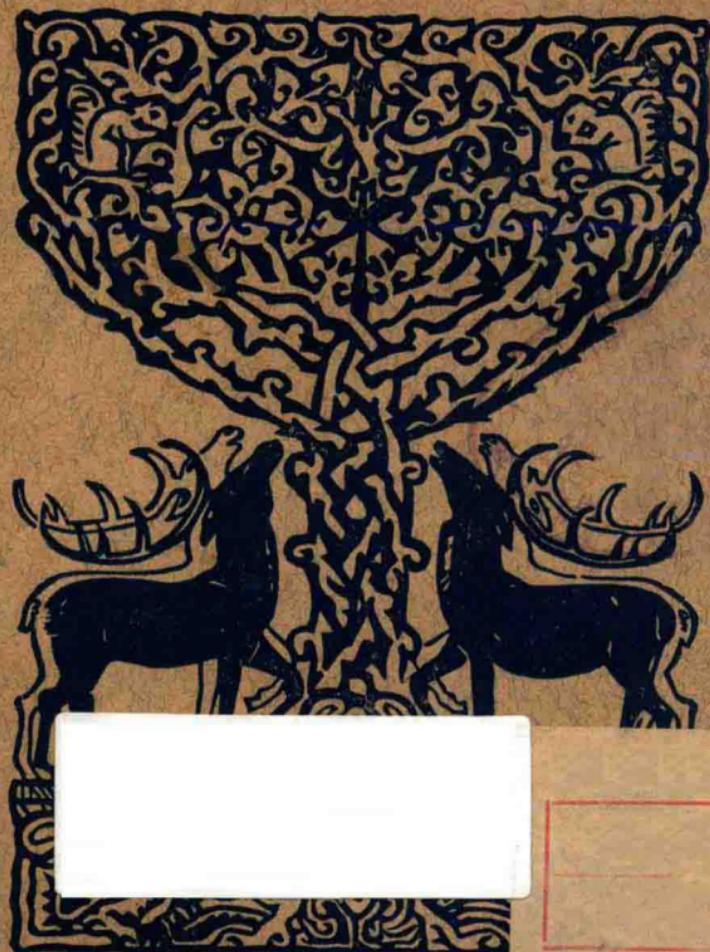


書叢科百華中

策政會社貿題問會社

編文憲周



行印局書華中遠江

中華百科叢書

周憲文編



1934

中華書局印行

社會問題與社會政策

社會政策新原理

二角
一元

◆譯文憲周夫著未癸林◆

著者之於本書的企圖，是在探究社會政策的指導原理，予社會政策以科學的及哲學的堅固基礎，並認定社會政策須有比經濟政策與勞工政策更加廣泛之社會的考察與更加綜合之理論的體系。著者由此見地，努力從社會學及經濟學兩方面構造社會政策的理想，并將其哲學的及政治的性質，加以相當的注意；同時，反對過去的階級協調論，而主張非以漸進廢止現代的階級對立關係為社會政策之一目。不可。本書立論之新穎精確，實罕其匹；譯筆暢達，尤為難得。

▲

社會科學名著題解

徐嗣同編 一冊 八角

本書搜集社會科學名著六十餘篇，以淺顯流暢的文字，把各名著的主要理論，提綱挈領的記述出來；並且根據客觀的事實，加以適當的批評，使讀者於紛歧複雜的社會科學中，求出各派學說的精髓，實為研究社會科學者必備之參考書。

中華書局發行

總序

這部叢書發端於十年前，計劃於三年前，中歷徵稿、整理、排校種種程序，至今日方能與讀者相見。在我們，總算是「慎重將事」，趁此發行之始，謹將我們「慎重將事」的微意略告讀者。

這部叢書之發行，雖然是由中華書局負全責，但發端卻由於我個人所以敍此書，不得不先述我個人計劃此書的動機。

我自民國六年畢業高等師範而後，服務於中等學校者七八年。在此七八年間無日不與男女青年相處，亦無日不為男女青年的求學問題所擾。我對於此問題感到較重要者有兩方面：第一是在校的青年無適當的課外讀物，第二是無力進校的青年無法自修。

現代的中等學校在形式上有種種設備供給學生應用，有種種教師指導

學生作業，學生身處其中似乎可以「不遑他求」了。可是在現在的中國，所謂中等學校的設備，除去最少數的特殊情形外，大多數都是不完不備的。而個性不同各如其面的中等學生，正是身體精神急劇發展的時候，其求知慾特別增長，課內的種種絕難使之滿足，於是課外閱讀物便成爲他們一種重要的需要品。不幸這種需要品又不能求之於一般出版物中。這事實，至少在我個人的經驗是足以證明的。

當我在中等學校任職時，有學生來問我課外應讀什麼書，每感到不能爲他開一張適當的書目，而民國十年主持吳淞中國公學中學部的經驗，更使我深切地感到此問題之急待解決。

在那裏我們曾實驗一種新的教學方法——道爾頓制，此制的主要目的在促進學生自動解決學習上的種種問題，以期個性有充分之發展。可是在設備上我們最感困難者是得不着適合於他們程度的書籍，尤其是得不着適合

於他們程度的有系統的書籍。

我們以經費的限制，不能遍購國內的出版品，爲節省學生的時間計，亦不願遍購國內的出版品，可是我們將全國出版家的目錄搜集齊全，並且親去各書店選擇，結果費去我們十餘人數日的精力，竟得不到幾種真正適合他們閱讀的書籍。我們於失望之餘，曾發憤一時擬爲中等學生編輯一部青年叢書。只惜未及一年，學校發生變動，同志四散，此項叢書至今猶祇無系統地出版數種。此是十年前的往事，然而十餘年來，在我的回憶中卻與當前的新鮮事情無異。

其次，現在中等學生的用費，已不是內地的所謂中產階級的家長所能負擔，而青年的智能與求知慾，卻並不因家境的貧富而有差異，且在職青年之求知慾，更多遠在一般學生之上。即就我個人的經驗而論，十餘年來，各地青年之來函請求指示自修方法，索開自修書目者，多至不可勝計，我對於他們魄不能

盡指導之責，但對此問題之重要，卻不會一日忽視。

根據上述的種種原因，所以十餘年來，我常常想到編輯一部可以供青年閱讀的叢書，以爲在校中等學生與失學青年之助。

大概是在民國十四五年之間，我曾擬定兩種計劃：一是少年叢書，一是百科叢書，與中華書局陸費伯鴻先生商量，當時他很贊成立即進行，後以我們忙於他事，無暇及此，遂致擱置。十九年一月我進中華書局，首即再提此事，於是由于計劃而徵稿，而排校。至二十年冬，已有數種排出。當付印時，因估量青年需要與平衡科目比率，忽然發現有不甚適合的地方，便又重新支配，已排就者一概拆版改排，遂致遷延至今，始得與讀者相見。

我們發刊此叢書之目的，原爲供中等學生課外閱讀，或失學青年自修研究之用。所以計劃之始，我們即約定專家，分別開示書目，以爲全部叢書各科分量之標準。在編輯通則中，規定了三項要點：即（一）日常習見現象之學理的說

明，（一）取材不與教科書雷同而又能與之相發明，（二）行文生動，易於了解，務期能啟發讀者自動研究之興趣。爲要達到上述目的，第一我們不翻譯外籍，以免直接採用不適國情的材料，致虛耗青年精力，第二約請中等學校教師及從事社會事業的人擔任編輯，期得各本其經驗，針對中等學生及一般青年的需要，以爲取材的標準，指導他們進修的方法。在整理排校方面，我們更知非一人之力所能勝任，乃由本所同人就各人之所長，分別擔任。爲謀讀者便利計，全部百冊，組成一大單元，同時可分爲八類，每類有書八冊至廿四冊，而自成爲一小單元，以便讀者依個人之需要及經濟能力，合購或分購。

此叢書費數年之効，始得出版，是否果能有助於中等學生及一般青年之修業進德，殊不敢必。所謂「身不能至，心嚮往之」而已。望讀者不吝指示，俾得更謀改進，幸甚幸甚。

舒新城。二十二年三月。

自序

序 自

這本社會問題與社會政策是中華百科叢書的一種；中華百科叢書的目的，在供中等學生及失學青年以適當的參考書，以補學校教科之不足兼為自學之津梁。所以本書的編輯，原來想完全由客觀的態度，說明什麼叫做社會問題，什麼叫做社會政策；並說明社會問題與社會政策的關係；此外並擬就日常習見的現象，分別舉例，期能啟發讀者自動研究之興趣。後因中華百科叢書的取材，必須不與教科書雷同，而又須能與教科書相呼應，因此，翻開中小學課程暫行標準一看，高級中學師範科社會學及社會問題的教材大綱，其社會問題部份是：（一）社會問題的性質，（二）家庭問題，（三）農民問題，（四）勞工問題及（五）人口問題。本書爲了要免與教科書雷同並能與教科書相呼應起見，不得不變更原來的計劃，略略提高本書的程度。這一點要請讀者注意，希望讀者

在閱讀本書以前，先看一看社會學與社會問題的教科書，因為本書已有一定的主張，不是一般入門的書籍。

至於本書的內容，大部是節取日本林癸未夫博士著的社會政策新原理而成；原書約十七萬言，（已經編者譯成中文，在中華書局出版。）理論一貫，對於資本主義的分析，尤有獨到之處，故以淺顯的文字，去繁就簡，前後加以聯絡，編成此書，以供關心社會問題與社會政策者作進一步的研究，其中第一章緒論，是說明社會問題與社會政策的意義（見原書第一章第二節）；第二章什麼叫做社會，先介紹東西著名社會學者的學說，後說明社會的意義（見原書第三章第一節）；第三章什麼是資本主義社會，是反復說明資本主義社會的特徵（見原書第二章第四節）；第四章有產階級與無產階級的對立，是說明資本主義社會內有產者與無產者對抗的情形，並論及中產者的地位（見原書第四章第二節）；第五章社會問題的結論，是說明有產階級壓迫無產階級

的狀況（見原書第五章第一節）第六章社會政策的目的，說明階級協調論與永久的階級鬭爭論之不合理，而主張社會政策的目的，在於消滅階級的對立（見原書第七章第二節；）第七章社會政策與社會主義，是說明社會主義的意義及其與社會政策的區別；尤致力於唯物史觀的批駁（見原書第七章第四節；）第八章結論，說明現代社會問題解決以後的未來社會，以爲全書的結束。（見原書第六章第三節。）書成倉卒，幸海內宏博進而教之。

民國二十一年十一月十六日

周憲文

社會問題與社會政策目錄

總序
自序
第一章 緒言.....(一)
第二章 什麼叫做社會.....(二)

第三章 什麼是資本主義社會.....(三)

第四章 有產階級與無產階級的對立.....(四)

第五章 社會問題的結癥.....(五)

第六章 社會政策的目的.....(六)

(七)

第七章 社會政策與社會主義.....(109)

第八章 結論.....(115)

附錄 參考書

名詞索引

社會問題與社會政策

第一章 緒言

什麼叫做社會問題？各國學者迄今尙無一致的見解。西洋學者愛爾烏德（Ellwood）在其大著社會問題中說：『社會問題是人與人相互關係的問題，牠不是勞工問題，也不是兩性關係譜和適應的問題，這些問題都包括在內，而且還要多些。』又如季靈（Gill）在其所編的社會問題集中說：『社會問題的發生，根本由於社會變遷中所產生的社會失調的現象所致。……凡能損毀及阻礙社會的發達和進步，如貧困、寄養、犯罪、疾病、殘廢、失業、學盲、淫蕩、浪費以及其餘的社會病態，都是社會問題。』日本學者高畠素之在其大著社會問題總覽上說：『社會有廣狹兩個意義，廣義的社會問題，是關係社會全體的問題；

狹義的社會問題，是產業制度下的勞工問題……勞工問題以外，再加婦女問題，就是廣義的社會問題。」又如河田嗣郎在其大著社會問題綱要上說：「社會問題不是單純的理論問題，是吾人在社會生活上所碰到的實際問題……即在社會問題之中，有勞工問題、婦女問題、家族制度問題、中等階級問題、食糧問題及住宅問題等；這些問題的總稱，就是社會問題。」我國學者鄭若谷在其社會學概論及現代社會問題研究大綱上說：「社會制度如風俗故訓之類，並非一成不變，而是因時代與地域的差異及其所引起的社會變態的反應，永變不息；在此變動不已的社會制度中，就自然發生種種失調的現象——社會病態；凡是因社會制度的變遷而起的種種不安的狀態，都叫做社會問題。」陶孟和教授在其大著社會問題上說：「人類都有密切的社會關係，——有許多種的狀況，有時可以有影響社會的勢力，人的行為有時可以改變全社會的情形。這種影響或改變社會的勢力擴大，足以妨害我們人類共同生活的時候，就成

爲社會問題』吳澤霖教授在其所編社會學及社會問題上認爲上述一般學者的見解，不是失之過狹，就是失之過寬，而同意於愷史（Case）氏的定義。愷史氏的定義是：『一個社會問題就是任何一種社會境況，這種境況如能引起該社會中多數善於觀察者的注意，並主張用團體的方法補救改良時，社會問題就已存在。』

要而言之，社會問題是社會本身的問題，並不是關於社會的一般問題。人類的一切活動都在社會之內，都受社會的影響。如果因人類活動所生的一切問題，都算是社會問題，那末社會上沒有一樁問題不是社會問題，所以祇有社會本身的問題，才可算是社會問題；那末，什麼是社會本身的問題呢？這就是說，此種問題的發生，足以破壞原有社會的組織；換句話說，這就是『社會的生死問題。』

那末什麼叫做社會政策呢？關於社會政策的意義，在學者之間，也無一致